



**Akafist zu allen Heiligen,
die aufgeleuchtet sind in den Ländern des Westens**

Akafist zu allen Heiligen, die aufgeleuchtet sind in den Ländern des Westens

Verfasser: Erzdiakon Grigore Benera

Kondak 1

Lasst uns jetzt, wie es würdig ist, alle Heiligen lobpreisen die in alten Zeiten hervor gestrahlt sind in den Ländern des Westens, indem sie jene Teile durch ihre Leiden und Kämpfe erleuchteten; und lasst uns sie besingen als jene, die unaufhörlich zu Gott für uns beten, indem wir sagen: Freut euch, all ihr Heiligen, die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt!

Ikos 1

Der allerheiligste Name unseres Retters wurde in euch wunderbar verherrlicht, o ihr Heiligen des Westens. Denn, euer heiliges Leben und eure Taten zur Errettung sehend, lernten die Völker des Westens wie man den wahren Gott anbetet und sie ehren euch mit Freude, indem sie sagen:

Freut euch, ihr Apostel und Märtyrer, Mönche und Bischöfe, denn ihr seid der Lobpreis und die Freude des ganzen Westens.

Freut euch, denn über allem seid ihr die wertvollsten Früchte dieser Länder.

Freut euch, denn euer heiliges Blut hat hinweg gewaschen alle heidnische Beschmutzung.

Freut euch, denn durch Lehren voller Kraft habt ihr die Völker von Unwissenheit befreit.

Freut euch, denn in der Finsternis dieser Zeiten strahlte ihr wie die hellsten Leuchten des Lichtes.

Freut euch, denn ihr zeigtet euch vor der ganzen Welt als wahre Führer auf dem Weg zur Errettung.

Freut euch, denn auf diese Weise wurdet ihr Väter in Christus für alle Völker des Westens.

Freut euch, denn bis zu diesem Tag an betet ihr unaufhörlich für uns in den Himmeln.

Freut euch, denn über allem seid ihr die starke Hoffnung dieser Orte.

Freut euch, denn die Gläubigen des Westens rühmen sich eurer.

Freut euch, denn ihr lehrt uns Gott wahre Ehre zu geben.

Freut euch, denn ihr ruft den gesamten Westen zur Buße und Umkehr zu Gott auf.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 2

Die Länder des Westens wurden auch würdig erfunden, die wunderbaren Apostel Gottes zu empfangen, die mit unauslöschlichem Eifer überall die guten Nachrichten der Errettung predigten. Und durch sie wurden die Völker des Westens zum ersten mal in Christus geboren und sie fingen an, zu ihm als den wahren Gott zu singen: Halleluja!

Ikos 2

Die Heiligen Apostel machten sich selbst zu Erleuchtern des Westens durch ihre unverdrossenen Mühen, denn sie machten die dunklen Kräfte des Feindes zunichte und verbreiteten furchtlos das Licht Christi an allen Orten, und deswegen bekannten sie die Wahrheit bis aufs Blut und wurden gewürdigt aus den Mündern aller Loblieder wie diese zu hören:

Freut euch, ihr Apostel Christi, die ihr geeifert habt, das Evangelium den Ländern des Westens zu bringen.

Freut euch, denn über allen anderen seid ihr die Väter und Beschützer dieser Orte.

Freut euch darum, heiliger Petrus und Paulus, Fürsten der Apostel, denn ihr gründetet die erste Kirche im Westen.

Freut euch, denn durch euch begann das heidnische Rom dem wahren Gott reine Opfer darzubringen.

Freut euch, denn euch wurde gezeigt all dem Schrecken und den Verfolgungen durch die Ungläubigen furchtlos zu begegnen.

Freut euch, denn am Ende habt ihr euren Glauben an Christus mit eurem eigenen Blut besiegelt.

Freue dich, Heiliger Apostel Jakobus, Sohn des Zebedäus, der du die spanischen Landen erleuchtet hast!

Freue dich, denn deine Reliquien ruhen in diesen Landesteilen bis zu diesem Tage, allen großen Trost bringend.

Freue auch du dich, Heiliger Apostel Simon, du Zelot, der den Glauben an den auferstandenen Christus Britannien gebracht hat.

Freut euch in gleicher Weise, all ihr anderen Apostel; auch ihr habt den Tod für ewiges Leben empfangen.

Freue dich, Heiliger Aristoboulos, der du dem heiligen Simon in der Predigt gefolgt bist!

Freue dich, denn du wurdest der erste Bischof Britanniens und Zeuge Christi!

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 3

Die Apostel Gottes hinterließen würdige Schüler und Nachfolger an den Orten die sie erleuchtet hatten und sie standen in nichts ihren Vätern nach, denn sie folgten ihnen in allen Dingen mit Arbeit und Eifer. Denn durch das Beispiel ihres Lebens erlösten sie die Heiden vom Götzendienst und brachten sie dazu den einen wahren Gott zu verehren, indem sie sie lehrten unablässig zu ihm zu singen: Halleluja!

Ikos 3

Lasst uns nun alle mit einer Stimme all jene besingen, die würdig waren die Nachfolger der Heiligen Apostel zu werden, indem sie ihre Arbeit förderten und die Länder des Westens heiligten durch ihre Lehren und ihr Blut; und lasst uns alle zu ihnen sprechen, als zu solchen die bis zu diesem Tage vor dem Thron Gottes für uns beten, Worte des Lobpreises wie diese:

Freut euch, ihr alle, die ihr euch als wunderbare Schüler der Schüler Christi erwiesen habt.

Freut euch denn an der Seite eurer Väter habt ihr leidenschaftlich für die Erleuchtung des Westens gekämpft.

Freue dich deswegen, unter allen, Heiliger Klemens, denn der Fürst der Apostel weihte dich zum Bischof von Rom.

Freue dich, denn du führtest die Herde die dir anvertraut war mit großer Weisheit und Ehrenhaftigkeit.

Freue auch du dich, Heiliger Ignatius, du Bischof von Antiochien, denn du empfangst die Weihe durch die Hände des Heiligen Petrus.

Freue dich, du Gottesträger, denn deine Schriften trösten uns sehr, bis zu diesem Tage.

Freue dich, denn dein glorreiches Martyrium ist für alle ein Beispiel der Mannhaftigkeit und des Mutes, im Angesicht des Todes.

Freue auch du dich, Heiliger Justin, du Liebhaber der Weisheit, denn durch deine Schriften wecktest du den Zorn der Feinde Christi.

Freue dich, dass deine göttliche Weisheit nicht litt, als sie dich in der Arena von Rom peinigten.

Freue dich genau so, Heiliger Irinäus, du Bischof von Lyon, der von Kleinasien kam um das Land der Gallier zu erleuchten.

Freue dich, denn durch deine göttlich inspirierten Schriften kämpftest du unaufhörlich gegen alle Sekten.

Freue dich, denn deswegen ehren dich alle Christen als große Säule und Vater der Kirche.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 4

Lasst uns nun all jenen Lieder des Lobpreises darbringen, die in den Ländern des Westens sogar bis aufs Blut für Christus gepeinigt wurden und durch ihre Mannhaftigkeit den Tod zertraten. Und zu Gott, der sie in Leiden und Foltern jenseits aller Vorstellungskraft stärkte, lasst uns unaufhörlich folglich singen: Halleluja!

Ikos 4

Mit Freude habt ihr euer Blut für Christus vergossen ihr ehrwürdigen Märtyrer und euch selbst ihm als wohlgefälliges Opfer dargebracht. Und die Völker des Westens

begriffen, dass der König der Herrlichkeit selbst in euch wohnt; nachdem sie eure unaussprechliche Geduld sahen und sich darüber wunderten, fingen sie folglich an zu euch zu singen:

Freut euch, Tatjana und Anastasia, zusammen mit ihren drei Töchtern.

Freut euch, Cäcilia und Agnes, die ihr euch als Frauen mit unvergleichlichem Mut erwiesen habt.

Freue dich Laurentius, du Erzdiakon, zusammen mit Sebastian, dem glorreichen Märtyrer Christi.

Freut euch, ihr guten Viktors, denn durch eure unaussprechlichen Leiden, habt ihr das heidnische Rom geheiligt.

Freut euch, all ihr, die ihr alle Länder des Westens mit euren Kämpfen erfüllt habt.

Freut euch, Agathe und Lucia, ihr gelobten Märtyrerinnen, denn in Italien kämpftet ihr den guten Kampf.

Freut euch, Valentin und Januarius, ihr erleuchteten Bischöfe, denn ihr besiegeltet eure Lehre mit Blut.

Freue dich, Cyprian, du Hierarch, zusammen mit Perpetua und Felizita und all denen die ihr Leben für Christus hingaben in den afrikanischen Landen.

Freue dich, Mauritius, du wunderbarer Märtyrer, denn in den schweizer Landen hast du an der Seite deine Soldaten furchtlos in das Angesicht des Todes geblickt.

Freue dich, Vincentius, du Diakon, denn du hast Spanien durch dein unvorstellbares Gefoltert-Sein geheiligt.

Freue dich Alban, du tapferer Krieger, denn du hast dich selbst dargebracht als das erste reine Opfer Britanniens an den wahren Gott.

Freue dich, Ursula, du Braut Christi, die du mit deinem Blut die deutschen Lande gewaschen hast.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 5

Als der Feind unserer Errettung sah, dass er den Glauben der Jünger Christi durch Folterungen und und Verfolgungen ohnegleichen nicht besiegen konnte, sandte er gegen sie Heerscharen betrügerischer Lehrer und Hirten, die durch Verrat die Gläubigen in den Irrglauben führen sollten. Doch gegen sie standen weise Väter auf, groß in Wort und Tat, die durch die Weisheit des Heiligen Geistes alle Häresien überwandten und das Volk lehrten Gott wahre Ehre zu geben, indem sie sangen: Halleluja!

Ikos 5

Lasst uns nun mit Freude all die furchtlosen Bekenner des orthodoxen Glaubens loben, die tapfer für die Wahrheit in den Ländern des Westens kämpften und alle

Lügen im Volk ausrissen durch ihre heiligen Kämpfe und Taten; und lasst sie uns besingen als die wahren Auserwählten des allbarmherzigen Gottes, indem wir sagen:

Freue dich, Heiliger Hosius von Cordoba, denn du führtest Vorsitz beim ersten Konzil der ganzen Welt.

Freue dich Heiliger Hilarius, du Bischof von Poitiers, denn du hast den wahren Glauben furchtlos verteidigt.

Freue dich, denn auf Grund dessen erlittest du zahllose Verfolgungen von der Hand der arianischen Gotteslästerer.

Freue dich, Heiliger Ambrosius von Mailand, denn du herrschest über die Stadt Mailand mit deiner heiligen Weisheit.

Freue dich, denn mit deinen Worten und Schriften führtest du die Bedrängten zu Christus.

Freue auch du dich, gesegneter Augustinus, denn auf die Gebete deiner Mutter Monika wandte dich Gott ab vom Weg des Verderbens.

Freue dich, denn du wurdest ein weiser Bischof und ein großer Kämpfer gegen die Häretiker.

Freue dich, Jeromius, du gesegneter Mann, denn durch deine zahlreichen Schriften erleuchtetest du die Länder des Westens.

Freue dich, Heiliger Leo, Papst von Rom, denn auf dem Konzil von Chalzedon kämpftest du wunderbar für den orthodoxen Glauben.

Freue dich, denn göttliches Licht besitzend, führtest du fehlerlos das Volk das dir vertraute, auf den Pfad der Errettung.

Freue dich, Heiliger Martinus, du furchtloser Papst, denn zusammen mit dem Heiligen Maximus bekanntest du den Glauben bis zum Tod.

Freue dich, denn mit Freude littst du für den wahren Glauben all die Folterungen des verruchten Imperators.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 6

Die Zeiten der drohenden Verfolgung endeten durch göttliche Vorsehung, doch das Zeugnis für Christus endete nicht. Denn diejenigen, die die dahin ihr Blut sichtbar für den Glauben vergossen hatten, begannen es unsichtbar zu vergießen durch Fasten und Tränen, indem sie alle ihre sündhaften Begierden und Lüste kreuzigten. Auf Grund dessen, machten sie sich irdischen Engeln im Fleisch ähnlich, indem sie lernten Gott unaufhörlichen Lobpreis darzubringen: Halleluja!

Ikos 6

Die Länder des Westens gebaren auch Männer und Frauen, vollkommen in Heiligkeit, die mit ihren übernatürlichen Kämpfen die ewigen Freuden des Himmels gewannen, indem sie sich selbst zu nicht-lügenden Beispielen des Pfades der Errettung machten; lasst uns deshalb zuerst jene ehren, die aufstrahlten im Land der

Gallier, indem sie das monastische Leben in diesen Gebieten gründeten und lasst uns freudvoll zu ihnen dies sprechen:

Freue dich, Heiliger Martinius, denn aus allen Völkern des Westens wurde dir als erstem gewährt, die Süße des monastischen Lebens zu schmecken.

Freue dich, denn deinem Beispiel folgend, entschieden sich Scharen der Gläubigen der flüchtigen Herrlichkeit dieser Welt zu entsagen.

Freue dich, denn leuchtend mit der Gabe der Wundertaten wurdest du Bischof von Tours und der große Beschützer des Westens.

Freue dich, Hl. Johannes Cassianus, denn zusammen mit deinem Freund Germanus trankst du von der Weisheit der Wüstenväter.

Freue Dich, denn durch deine wunderbaren Schriften machtest du dich zu dem wahren Begründer des monastischen Lebens im Westen.

Freue dich, Heiliger Honoratus denn auf der Insel von Lerins fandest du Galliens berühmtestes Kloster.

Freue dich, denn eine ungezählte Heiligen eiferten dort nach Errettung, indem sie Gallien in die Thebais den Westens verwandelten.

Freue dich, aus diesem Grund, zusammen mit Hilarius und Eucherius, mit Vinzent und Cäsarius und vielen anderen heiligen Mönchen.

Freue dich, Heiliger Georg von Tours, denn unablässig strebtest du nach dem Ruhmder Heiligen deiner Länder.

Freue dich, Heiliger Germanus, Bischof von Auxerre, der du durch deine Gaben sowohl die Briten als auch die Gallier erleuchtet hast.

Freue dich, gesegnete Heilige Genevieve, denn von Jugend an verlangte es dich nach dem Leben als Einsiedlerin.

Freue dich, denn du erwiesest dich als mächtigste Beschützerin von Paris, durch deine heiligen Gebete.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 7

Aufspringend aus dem Land der Gallier, wie aus einer reinen und frischen Quelle, verbreitete sich das monastische Leben überall im Westen und in jeder Nation brachte es Frucht an an heiligen Mönchen voller Tugend, die mit reiner Stimme und mit Herzen des Lobpreises zu Gott für sich selbst und die ganze Welt sangen: Halleluja!

Ikos 7

Lasst uns alle mit einer Stimme jene lobpreisen, die für Christus eiferten in den Ländern Britannien und Italien und die durch ihre Kämpfe sich selbst zu erleuchteten Aposteln dieser Länder und zu Vätern des monastischen Lebens an diesen Orten machten; und lasst uns zu ihnen singen, als die wunderbarsten Sieger im Kampf gegen die Kräfte des Feindes, indem wir sprechen:

Freue dich, Heiliger Ninian, denn es war zu den Füßen des Heiligen Martinius, wo du all die Geheimnisse des monastischen Lebens lernstest.
Freue dich, denn indem du dich in der Heiligkeit vervollkommnetest, wurdest du zum Erleuchter deiner Heimat, dem Land der Pikten.
Freue dich, Heiliger Patricius, du wundervoller Apostel, denn durch deinen göttlichen Eifer wandest du das Land Irland Gott zu.
Freue dich, denn durch diesen Weg machtest du dich selbst zum Vater des irischen Volkes für das du bis zu diesem Tag inbrünstig betest.
Freue dich, den unzählige Schüler folgten dir auf dem Pfad der Heiligkeit nach.
Freue dich unter ihnen allen, gesegnete Brigitte, denn durch deine unerschütterliche Liebe wurdest du zur Mutter ganz Irlands.
Freue dich, du heiliger David, weiser Bischof, denn in Wales gründetest du unzählige Klöster.
Freue dich, denn deswegen verehren dich die Waliser bis zu diesem Tage als ihren Beschützer vor Gott.
Freue dich, heiliger Benedikt, du großer Kämpfer, denn das Land Italien wurde erleuchtet durch dein unirdisches Leben.
Freue dich, denn durch deine wundervolle Regel wurdest du ein wahrer Vater für alle Mönche des Westens.
Freue dich, Heiliger Alexius, du Mann Gottes, denn in der Stadt Rom lebstest du in vollkommener Sanftmut.
Freue dich, denn wegen deiner vielen Gaben schätzt dich die ganze Welt als einen großen Heiligen.
Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 8

Der Feind unserer Errettung konnte es nicht ertragen, dass die Völker des Westens alle mit einer Stimme Loblieder zum wahren Gott erhoben, und deshalb sandte er ihnen Wellen von wilden und heidnischen Völkern, die in ihrer Grausamkeit alle durch Feuer und Schwert gingen ließen. Aber in diesen Zeiten des großen Leidens standen erleuchtete Prediger im Westen auf, in nichts den ersten Aposteln nachstehend. Und durch ihren brennenden Eifer verwandelten sie die Versuchung des Feindes in himmlischen Segen und trugen die Heiden zu Christus, indem sie sie lehrten zu ihm zu singen als dem einen Gott: Halleluja!

Ikos 8

Lasst uns nun alle loben die unter den Franken den Himmel verdienten, durch ihre Kämpfe, und die durch ihren Eifer viele zu Christus zurückführten. Denn mit himmlischen Gaben strahlend, erleuchteten sie die Völker und führten sie weise zur Errettung; und deswegen wurden sie gewürdigt, aus dem Munde aller alle Lieder des Lobes zu hören, so wie diese:

Freue dich, Heiliger Remigius, du wunderbarer Erzbischof, denn du warst der Apostel der Franken.

Freue dich, denn entflammt durch deinen heiligen Eifer tauftest du Chlodwig, den König der Franken, zusammen mit vielen Heiden.

Freue dich, heilige Chlothilde, du heilige Frau, denn durch deine Tränen brachtest du deinen Ehemann zu Christus.

Freue dich, denn zusammen mit den Heiligen Radegunde und Bathilde gabst du allen ein wahres Beispiel für christliche Ehefrauen und Königinnen.

Freue dich, heiliger Germanus, du Bischof von Paris, denn deine Großzügigkeit machte dich bekannt, als den Vater der Armen.

Freue dich, denn du strahltest auf vor der Welt mit deiner großen Sanftmut und Freundlichkeit.

Freue dich, Heiliger Eligus, die begabter Schmied, denn deine Liebe erweichte die steinernen Herzen der Heiden.

Freue dich, denn als du Bischof von Noyon wurdest, führtest du zahllose wilde Teutonen zurück zu Christus.

Freue dich Heiliger Amandus, der in den Niederlanden den christlichen Glauben predigte.

Freue dich, Heiliger Lambert, denn zusammen mit deinem Schüler Hubert strebst auch du danach, diese Orte zu erleuchten.

Freue dich, Heiliger Leger, du tapferer Bischof, denn du zögertest nicht, die Verfehlungen des Königs und seiner Untertanen zu tadeln.

Freue dich, denn deswegen wurdest du auf alle Art und Weise gefoltert, und am Ende empfiengst du den Tod eines Märtyrers.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 9

Als sie sich selbst überwältigt sahen, durch die heidnischen Bedrängnisse, entschieden sich die Hirten des Westens in Weisheit, hinzugehen und sie für Christus zu erobern. Deshalb sandten sie von Gott erleuchtete Männer, die vollkommen in der Tugend waren, welche durch ihre tapferen Kämpfe die Finsternis des Heidentums besiegten und Väter in Christus wurden für viele Nationen, zusammen mit denen sie unaufhörlich zu Gott das Lied sangen: Halleluja!

Ikos 9

Durch Gregorius, den wunderbaren Papst von Rom, und Augustinus, den treuen Mönch, wurde das englische Volk, als erstes unter den germanischen Völkern, zu neuem Leben geboren und bot Christus ein Heer von Heiligen als reines Opfer dar. Lasst uns nun freudevoll zu all diesen singen, als zu solchen, die sich selbst des Königreichs der Himmel und der Bewunderung der ganzen Welt würdig gemacht haben, indem wir dieses zu ihnen sagen:

Freue dich, du Erster, Heiliger Gregorius, großer Patriarch, denn in vollkommener Weisheit hütetest du die Länder des Westens.

Freue dich, denn mit brennendem Eifer für Christus bemühtest du dich die Völker der Heiden zum Glauben zu bringen.

Freue dich, denn als entsprechende Schuldigkeit sandtest du den Heiligen Augustinus zum predigen aus und, zusammen mit ihm, wirst du bis zu diesem Tag der Apostel der Engländer genannt.

Freue dich, Heiliger Augustinus, denn du trugst das englische Volk zu Christus, indem du ihren König, Ethelbert, tauftest.

Freue dich, denn als du Erzbischof von Canterbury wurdest, brachtest du das erste Licht Christi zum ganzen englischen Land, zusammen mit deinen Schülern.

Freut euch, Paulinus, Birinus und Felix, ihr wunderbaren Apostel, denn ihr wurdet zu Vätern in Christus für die Engländer.

Freut euch Oswald, Edwin und Sigebert, ihr Märtyrerkönige, die ihr den christlichen Glauben bis aufs Blut verteidigt habt.

Freut euch, Aidan, Chad und Botolph, ihr frommen Väter, denn in den Ländereien Englands etabliertet ihr das monastische Leben.

Freut euch, Theodor, Wilfrid und Johannes, ihr weisesten Bischöfe, denn durch euch wurde die englische Kirche mit Herrlichkeit erfüllt.

Freut euch, Hilda Mildred und Audrey, ihr heiligen Nonnen, denn mit euren Bestrebungen überholtet ihr viele Männer bei weitem.

Freue dich unter all den englischen Heiligen, Cuthbert, du großer Wundertäter, und Guthlac, du Wüstenvater.

Freue auch du dich, weiser und ehrwürdiger Bede, denn du hast dein ganzes Leben den heiligen Schriften gewidmet.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 10

Die Ländereien Spaniens machten sich selbst auch großer Prediger und Bischöfe würdig, die durch ihre unaufhörliche Bestrebung die Heiden zu Christus brachten und die Häretiker zu dem wahren Glauben wandten, indem sie alle aufriefen dem wahren Gott Ehre und Lobpreis darzubringen und dankbar immerdar zu ihm zu singen: Halleluja!

Ikos 10

Lasst uns nun in rechter Weise, wie es sich ziemt, all jene, die in Spanien wundersam den wahren Glauben Christi, unseres Retters, bekannten und für ihn bis zum Tode kämpften. Und lasst uns ihnen Lieder des Lobpreises darbringen, als solche, die die Finsternis der Lügen zerstreuten und die Wahrheit siegreich machten, indem wir freudig zu ihnen sagen:

Freue dich, Heiliger Martin, du Erzbischof von Braga, den durch deinen Eifer brachtest du dem Volk der Sueben den wahren Glauben.

Freue dich, den auf Grund dessen wirst du bis zu diesem Tag als Erleuchter und Vater dieser Orte gerechnet.

Freue dich Heiliger Hermengild, denn unter den Visigothen bekanntest du als erster den orthodoxen Glauben.

Freue dich, denn auf Grund dessen erlittest du sogar den Tod, indem du deinen Vater, den häretischen König, zunichte machtest.

Freue dich, heiliger Leander, denn durch deine Mühen verließen die Visigothen die arianische Irrlehre.

Freue dich, denn als du Bischof von Sevilla wurdest, warst du in weiser Art und Weise nach dem Besten für deine Herde bestrebt.

Freue dich, denn in diesem Werk wurde dir durch deinen Bruder und deine Schwester, die Heiligen Fulgentius und Florentia, geholfen.

Freue dich auch, Heiliger Isidor, denn du warst das vierte und am meisten geehrte Kind dieser heiligen Familie.

Freue dich, denn du folgtest deinem Bruder nach, auf den hohen Stuhl von Sevilla, indem du dich als ein Führer ohne Betrug auf dem Pfad der Errettung erwiesest.

Freue dich, denn bezüglich diesem halfen dir dein Bruder und deine Schwester, der Heilige Fulgentius und die Heilige Florencia.

Freue auch du dich, Heiliger Isidor, denn du warst das vierte und am meisten geehrte Kind dieser heiligen Familie.

Freue dich, denn durch deine zahllosen Schriften, erleuchtetest du die Welt, und du wirst bis zu diesem Tag als Vater verehrt.

Freue dich, Heiliger Ildephonsius, du Erzbischof von Toledo, denn du erwiesest dich als wahrer Schüler des Heiligen Isidor und als weiser Hirte.

Freue dich, denn vor Liebe für die allreine Gottesmutter brennend, verteidigtest du schriftlich ihre Immerjungfrauenschaft.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 11

Das Licht Christi schien sogar in den unfreundlichen Ländern der Teutonen, denn der Gott der Herrlichkeit rief alle Völker zu sich. Deshalb lasst uns nun zu ihm singen, der in seinem unaussprechlichen Erbarmen die Menschheit vom Verderben erlöst hat und lasstr uns ihn anbeten als den einzigen Gott, indem wir sprechen: Halleluja!

Ikos 11

Lasst uns nun, in rechter Weise, wie es sich geziemt, die wunderbaren Prediger ehren, die unter den Iren und Engländern aufstanden, die viele Völker erleuchteten und die durch ihre Weisheit und ihren Eifer sich, in Bezug auf die Ehre, den Aposteln gleich erwiesen und lasst uns zu ihnen singen als solchen, die Christus eine große Ernte an heidnischen Völkern einbrachten, indem wir zu ihnen sprechen:

Freue dich, du Erster, Heiliger Columban, du wundervoller Sohn Irlands, denn durch deinen Eifer hast du die Länder der Schotten erleuchtet.
Freue dich, denn indem du das berühmte Kloster von Iona gründetest, wurdest du zum Apostel und Vater der heidnischen Pikten.
Freue dich, Heiliger Columban, denn durch das Verlassen Irlands wurdest du zu einem furchtlosen Prediger für viele Nationen.
Freue dich, denn du gründetest viele Klöster im Westen, ihnen eine Regel gebend, die den Lehren der Wüstenväter entsprach.
Freue dich, denn furchtlos maßregeltest du die bösen Taten unwürdiger Bischöfe und Könige, zahllose Verfolgungen erleidend.
Freue dich, heiliger Gall, denn du wurdest gewürdigt ein Schüler des Heiligen Columban und der geliebte Apostel der Schweiz zu sein.
Freue dich, Heiliger Clement, du weisester Engländer, denn du predigtest Christus unter den wilden Heiden.
Freue dich, denn auf Rechnung deines feurigen Eifers trägst du bis zu diesem Tag den Titel des Apostels der Friesen.
Freue dich, Heiliger Bonifatius, denn zusammen mit dem Heiligen Klemens brachtest du das Evangelium in die Länder der Germanen.
Freue dich, denn durch dich und deine heiligen Schüler vorherbestimmte Gott sich selbst den germanischen Völkern zu bringen.
Freue dich, denn mit dem Segen des heiligen Papstes Zacharias, bemühtest du dich die Unfrömmigkeiten der Franken zu korrigieren.
Freue dich, denn du kröntest deine heiligen Werke mit der Krone des Martyriums, welches du in hohem Alter empfangst.
Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 12

Die gefürchteten Nordmänner waren die letzte Frucht, die das treue Volk des Westens dem wahren Gott darbrachte. Denn erleuchtet von dem wahren Glauben, begannen die Nationen der Wikinger unseren Herrn Jesus Christus mit Eifer anzubeten, indem sie ihm mit süßer Stimme zusangen: Halleluja!

Ikos 12

Lasst uns nun mit Lobpreisungen all diejenigen ehren, die aufstrahlten im Westen in den Zeiten nahe dem Ende und durch ihre Anstrengungen sich selbst zu Erben des Himmelreichs machten. Denn einige erlitten sogar das Martyrium für Christus, während ihn andere furchtlos unter den Heiden predigten. Deshalb lasst sie uns gleichmäßig ehren, wie es sich gebührt, indem wir ihnen dies zu singen:

Freut euch, all ihr die ihr in den Ländern der iberischen Halbinsel den Tod erlitten habt, durch die Hände der ungläubigen Muslime.

Freut euch unter ihnen Eulogius und Georg, denn zusammen mit vielen anderen habt ihr mit eurem Blut die Stadt Cordoba geheiligt.

Freut euch ihr alle, die ihr in den Ländern Irland und England das Martyrium erlitten habt, durch die Hände der wilden Wikinger.

Freut euch, denn aufgrund eures Opfers bewegte Gott das Volk, dass euch verfolgte, dazu an ihn zu glauben.

Freue dich, zwischen all den Neumärtyrern, Edmund, du geehrter König, denn durch dein Leiden wurdest du der große Verteidiger und Schutzheilige der englischen Länder.

Freue dich, Heiliger Anskar, denn du predigtest Christus als Erster unter den heidnischen Dänen.

Freue dich, denn du wurdest der Bischof Hamburgs und wirst zu diesem Tage verehrt als der Apostel des Nordens.

Freue dich, Heiliger Olaf, du wackerer Kämpfer, denn von der Herkunft her Wikinger, opfertest du dich selbst Gott als reines Opfer.

Freue dich, denn du wurdest der Christen-König von Norwegen von den Heiden abgeschlachtet wegen deines unerschütterlichen Glaubens.

Freue dich, Heiliger Siegfried, denn durch deine Mühen erleuchtetest du das schwedische Land und wandtest die Heiden zu Gott.

Freue dich Dunstan, du Erzbischof von Canterbury, denn deine Weisheit und Güte machten dich zum geliebten Vater von ganz England.

Freue dich, denn du salbtest den Heiligen Edward zum König, den unschuldigen Märtyrer, dessen Reliquien bis zu diesem Tag den orthodoxen Christen Trost spenden.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Kondak 13

Lasst uns nun Dankeslieder jenem zu-singen, der seine Heiligen von überall auf der Erde berief und seine Geliebten von den Enden der Erde versammelte, zu ihm, Gott, der verherrlicht ist in der Heiligen Dreifaltigkeit. Denn durch seinen Auserwählten, den Heiligen Johannes den Wundertäter, offenbarte er uns die alten Heiligen des Westens in diesen letzten Tagen, zu unserer Freude und Tröstung. Deswegen und wegen allem anderen, lasst uns unserem vielgeliebten Gott danken und ihn mit Stimmen des Lobes anbeten, indem wir sprechen: Halleluja!

Diese Kondak soll dreimal gelesen werden

Und dann wieder der erste Ikos:

Ikos 1

Der allerheiligste Name unseres Retters wurde in euch wunderbar verherrlicht, o ihr Heiligen des Westens. Denn, euer heiliges Leben und eure Taten zur Errettung

sehend, lernten die Völker des Westens wie man den wahren Gott anbetet und sie ehren euch mit Freude, indem sie sagen:

Freut euch, ihr Apostel und Märtyrer, Mönche und Bischöfe, denn ihr seid der Lobpreis und die Freude des ganzen Westens.

Freut euch, denn über allem seid ihr die wertvollsten Früchte dieser Länder.

Freut euch, denn euer heiliges Blut hat hinweg gewaschen alle heidnische Beschmutzung.

Freut euch, denn durch Lehren voller Kraft habt ihr die Völker von Unwissenheit befreit.

Freut euch, denn in der Finsternis dieser Zeiten strahlte ihr wie die hellsten Leuchten des Lichtes.

Freut euch, denn ihr zeigtet euch vor der ganzen Welt als wahre Führer auf dem Weg zur Errettung.

Freut euch, denn auf diese Weise wurdet ihr Väter in Christus für alle Völker des Westens.

Freut euch, denn bis zu diesem Tag an betet ihr unaufhörlich für uns in den Himmeln.

Freut euch, denn über allem seid ihr die starke Hoffnung dieser Orte.

Freut euch, denn die Gläubigen des Westens rühmen sich eurer.

Freut euch, denn ihr lehrt uns Gott wahre Ehre zu geben.

Freut euch, denn ihr ruft den gesamten Westen zur Buße und Umkehr zu Gott auf.

Freut euch all ihr Heiligen die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt.

Und das erste Kondak:

Kondak 1

Lasst uns jetzt, wie es würdig ist, alle Heiligen lobpreisen die in alten Zeiten hervor gestrahlt sind in den Ländern des Westens, indem sie jene Teile durch ihre Leiden und Kämpfe erleuchteten; und lasst uns sie besingen als jene, die unaufhörlich zu Gott für uns beten, indem wir sagen: Freut euch, all ihr Heiligen, die ihr in den Ländern des Westens den wahren Glauben bekannt habt!

Dann das hier:

Gebet zu allen Heiligen, die aufgeleuchtet sind in den Ländern des Westens

Oh ihr Heiligen des Westens, die ihr in alten Zeiten den wahren Glauben unseres Erretters Christus bekanntet, und für ihn sogar bis zum Tod gekämpft habt, die ihr dadurch euch selbst der himmlischen Herrlichkeit würdig gemacht habt und zu Erben des ewigen Lebens wurdet, wir, eure unwürdigen Nachfolger, fallen auf die Knie vor euch und demütig bitten wir euch: So wie ihr freimütig vor dem Thron Gottes in euren Reihen vermittelt bis zum heutigen Tag, so betet von nun an, unsere geliebten

Heiligen, für alle Länder des Westens. Bittet den barmherzigen und langmütigen Gott ihnen Vergebung der Sünden und Besserung des Lebens zu gewähren und sie durch seine Urteile zur Buße und zum wahren Glauben zu führen, für den ihr euch selbst geopfert habt.

Wieder beten wir zu euch, ihr Heiligen, für alle rechtgläubigen Gläubigen des Westens, die eure Hilfe und Barmherzigkeit benötigen: beschützt sie durch eure Gebete vor allen Versuchungen die ihnen begegnen, stärkt sie im wahren Glauben und gewährt ihnen Eifer ihn zu predigen. Bewahrt sie vor der Bosheit sichtbarer und unsichtbarer Feinde und lasst sie sich vor den Ungläubigen als siegreich erweisen, zur Verherrlichung Gottes und eurer Ehrung; damit durch euch, ihr Heiligen des Westens, der wahre Glaube noch einmal kraftvoll aufleuchte, so er wie in alten Zeiten leuchtete, und das Licht Christi alle erleuchten möge.

Und daher, o ihr Heiligen, die ihr euch uns durch göttliche Vorsehung in diesen letzten Tagen gezeigt habt, nehmt uns wie die Arbeiter der elften Stunde an, zu eurer Verehrung. Und betet für uns, die wir unwürdig diese Loblieder zu euch singen, dass unser Gott, der ohne Mühe vergibt, uns auch zu Teilnehmern der himmlischen Freude macht, uns Errettung gewährt, als gütiger und menschenliebender Gott.

Damit wir auf diese Art und Weise, zusammen mit euch, ihr geliebten Heiligen des Westens, ihm singen und ihn anbeten als den allbarmherzigen Gott, den Vater, den Sohn und den Heiligen Geist, jetzt und immerdar und in die Ewigkeiten der Ewigkeiten. Amen.